

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE  
*Ministère de l'Éducation Nationale*

# **Guide du maître**

## **Français 4<sup>e</sup> année primaire**

# **SOMMAIRE**

## **Introduction**

### **1. Orientations officielles**

- 1.1 Profil de sortie
- 1.2 Compétences, objectifs et activités

### **2. Principes méthodologiques**

- 2.1 Approche communicative
- 2.2 Approche par les compétences
- 2.3 Notion de projet

### **3. Choix pédagogiques**

- 3.1 Démarche pédagogique
- 3.2 Les situations d'apprentissage

### **4. Structure du manuel**

- 4.1 Organisation du manuel
- 4.2 Organisation du projet pédagogique
- 4.3 Déroulement d'une séquence
- 4.4 Evaluation

### **5. Fiches méthodologiques**

- 5.1 Lecture
- 5.2 Ecriture
- 5.3 Fonctionnement de la langue

## **Annexes**

- glossaire
- Bibliographie succincte.

## Introduction

Ce **guide du maître** accompagne le manuel scolaire de langue française destiné aux élèves de quatrième année primaire (4<sup>e</sup> AP).

Il a pour objectif d'aider l'enseignant à comprendre les principes méthodologiques qui sont à l'origine de l'élaboration du livre de l'élève et d'en faire découvrir la structure de manière à rendre son utilisation plus efficace.

**Tout d'abord**, nous rappellerons les **orientations officielles** du programme de français pour que l'enseignant puisse cerner correctement le profil de sortie de l'élève de 4<sup>e</sup> AP.

**Puis** nous mettrons en évidence les **principes méthodologiques** sur lesquels nous nous sommes appuyés afin que l'enseignant comprenne mieux le contenu du manuel et les activités proposées aux élèves.

**Ensuite**, la **structure du manuel** permettra de découvrir les principes didactiques et méthodologiques qui doivent favoriser la mise en place chez l'apprenant de compétences de compréhension et d'expression.

C'est pourquoi, nous présenterons le contenu des projets pédagogiques et les objectifs des différentes rubriques d'une séquence qui permettront à l'enseignant d'observer le fonctionnement de l'enseignement/apprentissage de la langue.

Les objectifs linguistiques (**les points de langue**) sont regroupés en fin dans la deuxième partie du manuel. Abordé de manière explicite, le fonctionnement de la langue (points de langue) doit être travaillé en relation étroite avec la découverte du texte de lecture.

Les points de langue proposés dans la deuxième partie du manuel permettent une systématisation pour un meilleur emploi en lecture et en production écrite.

C'est à partir des activités contenues dans la séquence que l'apprenant va **observer, analyser, comprendre** pour **produire**. De cette manière des objectifs à la fois linguistiques et communicatifs seront atteints.

**Enfin**, nous proposerons un **glossaire** qui précisera aux enseignants, le sens des termes didactiques qui ont été utilisés dans ce guide pour une meilleure maîtrise des contenus du manuel. Cette connaissance alimentera leur réflexion didactique et pédagogique sur l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère.

# 1. Les orientations officielles

## 1.1 Profil de sortie

Dans la suite du programme, nous rappelons : l'**objectif intermédiaire d'intégration** de la 4<sup>e</sup> AP, (**OII**) ainsi que les compétences, les objectifs et les activités.

L'**OII** de la 4<sup>e</sup> AP est le suivant :

***OII*** : *Au terme de la 4<sup>e</sup> AP, l'élève sera capable d'insérer, en respectant les paramètres de la situation de communication, sa production orale ou écrite dans un cadre textuel donné.*

« Pour atteindre cet OII, le programme de 4<sup>e</sup> Année Primaire a pour objectifs de :

- renforcer les apprentissages premiers sur le plan communicatif et sur le plan cognitif,
- développer les apprentissages linguistiques pour mieux installer les compétences visées à l'oral et à l'écrit,
- faire réaliser des actes de parole avec des matériaux linguistiques plus riches, plus variés. »

Les compétences développées en 4<sup>e</sup> AP contribueront à l'atteinte de l'**Objectif Terminal d'Intégration (OTI) du cycle primaire** qui s'énonce ainsi :

***OTI*** : *Au terme de la 5<sup>e</sup> AP, l'élève sera capable de produire, à partir d'un support oral ou visuel (texte, image), un énoncé oral ou écrit en mettant en œuvre les actes de parole exigés par la situation de communication.*

## 1.2 Compétences, objectifs et activités

De cet objectif intermédiaire d'intégration, les compétences de fin d'année se déclinent comme suit :

### A l'oral /compréhension (écouter)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Construire le sens d'un message oral dans une situation d'échange.</i>	Adopter une attitude d'écoute sélective. Connaître le système phonologique et prosodique. Identifier la situation de communication (qui ? à qui ? quoi ? où ? quand ? pourquoi ?). Identifier des actes de parole et leurs variantes.

### A l'oral /expression (parler)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Réaliser des actes de parole pertinents dans une situation d'interaction orale.</i>	Dire pour s'approprier la langue. Prendre la parole pour s'exprimer. Prendre sa place dans un échange pour communiquer.

### A l'écrit /compréhension (lire)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Lire et comprendre un texte court.</i>	Connaître le système graphique du français. Construire du sens. Lire à haute voix.

### A l'écrit /expression (écrire)

Compétence de fin d'année	Composantes de la compétence
<i>Produire un énoncé d'une vingtaine de mots pour l'insérer dans un dialogue, un texte narratif ou un texte documentaire.</i>	Ecrire pour répondre à une consigne d'écriture. Produire un court texte narratif. Produire un court texte documentaire.

Les compétences de fin d'année retenues dans le programme couvrent les quatre domaines : **oral/réception, oral/production, écrit/réception et écrit/production**. Elles se démultiplient en composantes qui se traduisent en objectifs d'apprentissage.

# Les tableaux suivants exposent les différents objectifs et activités arrêtés par le programme de langue française en 4<sup>e</sup> AP :

## Oral/ compréhension

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Adopter une attitude d'écoute sélective.	Connaître les phonèmes de la langue. Exercer sa vigilance auditive.	- Ecoute d'un conte pour distinguer discours et bruitage. - Tri de différents types de phonèmes. - Repérage des unités linguistiques (mots, phrases, interjections) dans une chaîne sonore. - Ecoute d'un dialogue pour identifier les sentiments de interlocuteurs (joie, peine, surprise...) - Repérage des mots répétés dans un énoncé.
	Distinguer les différentes intonations.	- Identification d'un message par l'intonation (un ordre, une question, une affirmation...) - Ecoute d'un dialogue pour repérer les intonations des interlocuteurs.
Connaître le système phonologique et prosodique.	Discriminer les phonèmes voisins.	- Identification des phonèmes voisins dans une liste de mots. - Tri de mots pour les classer selon un critère phonologique.
	Repérer les rythmes de la chaîne parlée.	- Repérage des pauses dans une phrase. - Recherche du nombre de phrases dans un texte oral.
Identifier la situation de communication.	Repérer les indices textuels du message oral pour identifier la nature du support.	- Repérage des répliques dans un dialogue. - Ecoute d'un support oral pour relever la formule d'ouverture. - Ecoute d'un support oral pour relever la formule de clôture. - Ecoute d'un support oral pour relever un nom, une date, une expression, une formule récurrente.
	Identifier les interlocuteurs et leur statut.	- Ecoute d'un dialogue pour retrouver les interlocuteurs (qui parle ? à qui ?). - Ecoute d'une interview pour repérer l'interviewer et l'interviewé. - Ecoute d'un conte pour retrouver le statut des personnages (héros/ victime, agresseur/agressé, bon/méchant)
	Identifier le thème général.	- Ecoute d'un texte oral pour retrouver des unités de sens. - Ecoute d'une histoire pour nommer le personnage principal. - Ecoute d'une histoire pour comprendre le thème général (quoi ?). - Ecoute d'une interview pour en identifier l'objet. - Ecoute d'un texte oral pour en repérer la fin (conclusion).
	Retrouver le cadre spatio-temporel.	- Ecoute d'un texte oral pour retrouver le cadre spatio temporel (où ? quand ?).
Identifier des actes de parole et leurs Variantes.	Identifier les actes de parole.	- Ecoute d'une interview pour identifier celui qui pose les questions (demander de l'information) et celui qui répond (donner de l'information). - Ecoute d'un texte pour repérer l'objet, l'événement, les personnages décrits.
	Mémoriser le lexique relatif aux actes de parole.	- Reformulation d'énoncés (répliques, questions, réponses) à l'aide de variantes linguistiques.

## Oral/ expression :

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Dire pour s'approprier la langue.	Produire un énoncé avec une bonne prononciation/articulation. Produire des énoncés avec une intonation appropriée.	- Production de paroles pour les personnages d'une B.D. - Restitution d'une comptine mémorisée.
Prendre la parole pour s'exprimer.	Rapporter des faits.  Raconter un événement vécu.	- Production d'onomatopées pour une B.D. - Reproduction d'une réplique dans une B.D. - Reproduction d'un texte mémorisé en respectant la mélodie des phrases. - Reconstitution d'un texte écouté. - Récit à partir d'une suite d'images. - Restitution d'une information écoutée. - Narration collective d'une histoire connue. - Production d'une suite à une histoire écoutée. - Production d'une histoire à partir d'une grille donnée. - Formulation de phrases en réponse à des questions. - Description d'un événement vécu. - Récit d'une activité quotidienne de classe. - Production d'actes de parole en situation.
Prendre sa place dans un échange pour communiquer.	Parler de soi (se présenter, exprimer un sentiment, un souhait, un avis). Parler de son environnement immédiat (école, maison, quartier). Intervenir dans un échange pour répondre à une question. Intervenir dans un échange pour poser une question, pour apporter des informations.	- Production d'actes de parole en situation.  - Réponse à des questions par des phrases complètes. - Production de phrases pour compléter une information. - Formulation de questions pour obtenir de l'information. - Production d'un titre à une histoire écoutée. - Dialogue sur un sujet du quotidien. - Expression libre sur un sujet.

## Ecrit/ compréhension :

Composantes de la compétence	Objectifs d'apprentissage	Activités
Connaître le système graphique du français.	<p>Connaître les graphèmes de la langue.</p> <p>Etablir la correspondance graphie /phonie régulière et irrégulière dans les mots.</p> <p>Distinguer différents documents (livre, dépliant, journal, revue, affiche).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Classement de mots en fonction du graphème final (ail/aille - eil/eille - euil/euille - el/elle).</li> <li>- Identification des graphèmes complexes dans les mots sur l'axe morphogrammique.</li> <li>- Identification du graphème correspondant à un phonème dans des mots.</li> <li>- Identification des lettres muettes en final des mots.</li> <li>- Repérage des éléments externes d'un document (couverture, titre, format, illustration) pour identifier un support écrit.</li> <li>- Inférence d'une information à partir d'indices textuels (une date, un mot en gras, une formule « Il était une fois »...)</li> </ul>
Construire du sens en organisant la prise d'indices.	<p>Bâtir des hypothèses de lecture à partir d'éléments du texte.</p> <p>Connaître les signes de ponctuation et leur valeur.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Association de titres et de textes.</li> <li>- Identification des personnages dans un texte lu à partir des noms et prénoms.</li> <li>- Identification des personnages qui parlent dans un texte dialogué en repérant les verbes introducteurs (Il dit, il répondit...).</li> <li>- Identification du cadre spatio-temporel en repérant les adverbes de temps et de lieu.</li> <li>- Identification des différents moments d'un récit à l'aide des connecteurs logiques (d'abord, puis, enfin) ou chronologiques (hier, aujourd'hui, demain).</li> <li>- Identification de la ponctuation dans un énoncé.</li> <li>- Identification des personnages dans un dialogue à partir des tirets.</li> <li>- Identification des paroles des personnages à partir des guillemets.</li> </ul>
Lire à haute voix.	<p>Utiliser l'illustration pour comprendre le sens d'un court texte.</p> <p>Réinvestir des stratégies de lecture pour comprendre un texte.</p> <p>Réaliser une bonne prononciation/articulation.</p> <p>Réaliser une bonne prosodie (rythme, pause, intonation...).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mise en relation d'un mot ou d'une phrase avec une image.</li> <li>- Combinaison de bulles et de vignettes dans une BD.</li> <li>- Association d'une légende et d'une image.</li> <li>- Identification du thème général d'un texte (documentaire, récit, comptine, liste) à partir de sa silhouette.</li> <li>- Identification des éléments de la situation de communication (émetteur, récepteur, but, objet).</li> <li>- Identification d'une famille de mots dans un texte.</li> <li>- Identification des substituts lexicaux et grammaticaux dans un texte.</li> <li>- Reproduction d'énoncés en respectant la liaison et l'enchaînement des mots.</li> <li>- Reproduction d'un poème en marquant la rime.</li> <li>- Lecture à deux d'un dialogue (lecture dialoguée).</li> <li>- Lecture à plusieurs d'un texte (lecture relais).</li> <li>- Lecture avec justesse quant à l'intonation, d'une comptine, d'une poésie.</li> <li>- Lecture d'un énoncé dans différentes graphies (script, cursive, capitales).</li> <li>- Lecture d'un court texte en le complétant avec des mots donnés.</li> <li>- Lecture d'un court texte de manière expressive.</li> </ul>
	Lire à voix haute un court texte.	

## Écrit/expression

Composantes de la compétence

Connaître les aspects grapho-moteurs du français.

Activer la correspondance phonie/graphie.

Écrire pour répondre à une consigne d'écriture.

Produire un court texte.

Objectifs d'apprentissage  
Reproduire des lettres en respectant les normes d'écriture.

Associer phonèmes et graphèmes.

Exercer sa vigilance orthographique.

Copier des mots, des phrases, un énoncé.

Utiliser des ressources linguistiques pour écrire.

Organiser de l'information pour écrire.

Répondre à des questions pour écrire un court texte.

Produire des énoncés pour présenter, demander, raconter, décrire...

Activités

- Reproduction des lettres en respectant les proportions, les formes, le sens du tracé.
- Reproduction des différents graphèmes en les liant pour former des mots.
- Reproduction des mots, des phrases dans différentes graphies.
- Mise en correspondance d'un phonème avec différents graphèmes.
- Écriture sous la dictée de mots, d'une phrase.
- Écriture de mots invariables (prépositions, adverbes de temps et de lieu).
- Écriture de mots en marquant les accords (genre et nombre).
- Rétablissement de la majuscule après chaque point.
- Copie de mots, d'une phrase, de noms propres avec une majuscule.
- Copie d'un énoncé en marquant la ponctuation.
- Classement des noms en fonction du genre ou du nombre à l'aide des déterminants.
- Remplacement d'un groupe nominal par un pronom (*il, elle, ils, elles*).
- Production du déterminant qui convient en genre (*le/la, un/une*).
- Production du déterminant qui convient en nombre (*le/les, un/des, la/les, une/des*).
- Segmentation d'une phrase (mots attachés).
- Complétion d'une phrase par un mot, un chiffre (en lettres).
- Utilisation des pronoms de conjugaison.
- Utilisation des temps des verbes.
- Accord du verbe avec son sujet.
- Ponctuation de phrases.
- Association de titres et de textes.
- Combinaison de légendes et d'illustrations.
- Reconstitution d'un texte dont les phrases sont données dans le désordre à partir des connecteurs logiques ou chronologiques.
- Reconstitution d'un texte à partir des substituts lexicaux et grammaticaux.
- Reconstitution des phrases d'un texte court non ponctué.
- Rétablissement de l'ordre des formules (d'ouverture, de clôture) dans une lettre.
- Rétablissement de l'ordre des répliques dans un dialogue.
- Production d'une ou deux répliques pour compléter un dialogue.
- Production du contenu de bulles de B.D.
- Production d'une ou deux phrases pour donner une suite à une histoire.
- Complétion d'un texte lacunaire.
- Production d'un récit pour raconter un fait.
- Complétion d'une fiche technique.
- Remise en ordre des répliques d'un court dialogue.
- Production d'une ou deux phrases sur un thème donné.
- Remise en ordre des mots d'une phrase pour en rétablir le sens.

## 2. Les principes méthodologiques

### 2.1 approche communicative.

La conception du manuel s'est effectuée à partir de la traduction du nouveau programme de français pour la quatrième année primaire fondée sur une théorie de l'apprentissage qu'est le **constructivisme**.

Les contenus du manuel s'appuient sur l'**approche communicative** et place ainsi l'apprenant au centre de son apprentissage. Les activités choisies favorisent l'**autonomie** de l'apprenant. Il doit « *apprendre à apprendre* », c'est-à-dire qu'il va apprendre à communiquer en réalisant des actes de parole qui lui permettront d'agir dans la classe et hors de la classe.

Par l'approche communicative, on s'intéresse à l'acquisition des compétences qui vont se développer au fur et à mesure que les savoirs et les savoir-faire sont mis en place. Ainsi, des compétences de lecture et d'écriture vont enrichir l'apprentissage de la langue à partir d'activités qui répondent aux **besoins** des apprenants, dans une situation de communication donnée.

C'est pourquoi notre préoccupation première s'est fixée sur l'apprenant qui doit **(re)construire** les connaissances qu'il a intégré progressivement par une démarche personnelle et active. Les savoirs de l'apprenant sont associés à des savoir-faire repris par les rubriques du manuel : « Je lis » ; « j'écris » ; « j'apprends » ; « je retiens »... pour qu'il s'approprie la langue.

C'est en fonction d'un profil d'entrée (qui recense les acquis des élèves) et en tenant compte d'un profil de sortie que sera précisé de quoi l'apprenant **sera capable de** dire, de lire et d'écrire en français.

### 2.2 Approche par les compétences.

L'approche par les compétences préconisée par les orientations officielles, est appliquée aux nouveaux programmes de français. Il est donc attendu de l'enseignant qu'il fixe des objectifs pédagogiques afin que les notions acquises par les apprenants soient réinvesties dans d'autres situations de communication ; exemple, l'apprenant apprend ce qu'est un vers, une rime, une strophe... pour écrire de manière autonome un petit poème.

En fonction d'objectifs précis, des situations d'intégration permettront à l'apprenant de mobiliser ses savoirs et de les rendre plus opérationnels. Ainsi, les articulateurs logiques dans un récit ne seront pas présentés de manière isolée mais leur utilisation par l'apprenant facilitera la mise en place de la cohérence chronologique dans un texte, exemple le texte « la voiture du fantôme » (projet 2, séquence 2)

Ces choix méthodologiques permettent à l'apprenant de mieux prendre en charge ses compétences qu'il pourra mettre au service de la réalisation d'un projet.

### 2.3 Notion de projet

Trois projets sont proposés aux apprenants qui vont effectuer un travail personnel mais vont également solliciter leurs camarades pour réaliser un projet : ils agissent et interagissent.

L'apprenant confronte ses savoirs et ses savoir-faire avec les autres ; par exemple il vérifie ses réponses avec ses camarades, il les sollicite pour construire un projet commun : « fabriquer une affiche » (projet 1 en production écrite). La communication est installée avec l'enseignant et les élèves entre eux.

En réalisant un projet, l'apprenant s'implique davantage dans une approche communicative et met à profit ses compétences qui rendront son apprentissage de la langue plus fructueux.

Les membres du groupe-classe réfléchissent, prennent la parole, proposent leur production qu'ils concrétisent dans un projet pédagogique où ils réinvestissent savoirs et savoir-faire acquis au cours du déroulement des différentes séquences. Cette démarche leur permet de travailler le fond et la forme ; ainsi, l'apprenant est appelé à « veiller à l'orthographe », à « bien écrire », à « présenter sa copie ». Suit une « évaluation-bilan » qui va lui permettre d'évaluer ses acquis, au fur et à mesure du déroulement du projet.

Donc la pédagogie du projet va favoriser le réinvestissement des acquis à partir de la réalisation de tâches.

### 3. Les choix pédagogiques

La lecture est une activité centrale en classe de langue. Elle est la pierre angulaire de toute activité intellectuelle chez l'enfant. Aussi, notre souci, dans la première partie du manuel, a été de placer l'élève face à des textes d'auteurs adaptés à leur niveau. Ces textes réécrits posent l'approche de la langue dans sa diversité et sa complexité.

Toujours dans cette partie, l'élève sera confronté à des activités d'écriture où il découvrira la structure et les caractéristiques des différents textes qu'il rencontre quotidiennement.

Lecture et écriture sont des activités indissociables. Les textes de lecture sont suivis d'activités de copies de textes, de (re)production de texte pour mieux écrire, pour mieux lire, pour mieux parler.

Dans la deuxième partie de ce manuel, nous proposons, à partir de textes fabriqués, des outils linguistiques à découvrir, des exercices permettront la manipulation d'un point de langue. Ces activités instrumentales développeront progressivement une maîtrise de la langue.

### 3.1 Démarche pédagogique

La démarche pédagogique privilégiée par le nouveau programme vise à rendre l'élève acteur de son apprentissage. Partant du principe que l'apprentissage est une construction de savoirs, de savoir-faire et de savoir-être, cette démarche s'articule autour de moments qui s'interagissent en classe ; ainsi toute séance d'enseignement/apprentissage présentera :

- un temps d'éveil d'intérêt,
- un temps d'observations et d'imprégnation du fait à étudier,
- un temps d'analyse et d'appropriation
- un temps de réemploi et de productions individuelles.

Cette organisation, adoptée par l'enseignant(e) dans sa classe, rassurera l'apprenant quant à sa propre démarche en apprentissage de la langue.

**A l'oral**, la conduite des leçons d'oral nécessite un large éventail de supports (actes de parole, texte à écouter,..) pour obtenir des discours variés.

**En lecture**, nous nous appuyons sur les acquis de la 3<sup>e</sup> AP pour renforcer les compétences en lecture par la présentation de différents textes. Le processus de l'anticipation est mis en place par la proposition d'une amorce à la lecture et par la lecture du paratexte. Les questions de compréhension mènent l'élève, de manière graduelle, vers la construction du sens.

En « atelier de lecture », il apprendra à organiser ses savoir-faire pour lire différemment d'autres formes d'écrits que les écrits scolaires.

**A l'écrit**, à travers le manuel, nous multiplions les moments d'écriture. L'apprenant est invité à écrire dans diverses activités, ainsi il copie, il recopie des phrases, des parties de textes voire des textes courts.

L'apprentissage de l'écriture est aussi une activité instrumentale. C'est ainsi que l'élève est sollicité pour trier et classer, lire et compléter, repérer et

organiser des informations dans un poème, un texte...qu'il va (re)produire de manière autonome.

### 3.2 Situations d'apprentissages linguistiques.

Les apprentissages linguistiques doivent être travaillés en relation très étroite avec la découverte des textes. En apprentissage spécifique de la langue, il convient d'apprendre à l'élève à repérer les principes fondamentaux du fonctionnement de la langue.

En effet les notions sont encore en cours d'acquisition et leur degré de maîtrise varie d'un élève à un autre. Il s'agit, donc, de mettre l'apprenant en « situation » en le faisant réfléchir sur l'utilisation des notions grammaticales, de lui faire manipuler les structures syntaxiques, orthographiques et morphologiques pour un réinvestissement dans les texte de lecture et dans la production écrite.

Pour cette première année d'apprentissage d'une grammaire explicite, il s'agit de mener une première approche réflexive de la réalité syntaxique de la langue. Les régularités syntaxiques, repérées dans le nouveau programme, sont fournies avec une terminologie simple dans des règles grammaticales que nous avons choisies explicites et courtes.

## 4. La structure du manuel

Le manuel a été conçu pour permettre une construction active des compétences à l'oral, en lecture et en écriture ; ainsi l'apprenant peut

- dire et lire pour mieux écrire,
- écrire pour mieux lire,
- repérer et manipuler des points de langue pour les réinvestir en lecture et en production écrite.

### 4.1 Organisation du manuel

« Repérer des éléments externes d'un document (couverture, titre, format, illustration) pour identifier un support écrit. » Cet objectif est réalisé dans le premier « atelier de lecture » qui ouvre le manuel. Cet atelier est une amorce à la découverte du manuel de 4<sup>e</sup> AP. Réalisé en début d'année scolaire, le contenu de cet atelier permettra à l'élève de circuler dans son manuel sans souci et sans angoisse.

C'est dans un souci de clarté et pour assurer une souplesse d'utilisation que nous avons choisi d'organiser le manuel en deux parties.

**Une première partie** : nommée « lecture et expression » où l'enseignant (e) découvrira des activités d'oral, des activités de lecture, de vocabulaire et de production d'écrits.

**Une deuxième partie** : appelée « points de langue » où nous développons des points de langue pour maîtriser la grammaire, l'orthographe et la conjugaison.

De nombreuses passerelles sont établies entre la première et la deuxième partie afin d'activer l'usage de la langue. Elles se complètent et interagissent pour développer une compétence de communication et ceci en conformité avec les orientations officielles du nouveau programme.

Des thèmes variés qui correspondent aux centres d'intérêt des élèves doivent favoriser la réutilisation de ce qu'ils ont découvert en classe et le partager avec les autres : rédiger une annonce, préparer une affiche pour la fête de l'inter-écoles, compléter des bulles de B.D par des paroles de personnages, écrire un poème pour son grand-père sont autant d'activités motivantes auxquelles il est appelé à participer. De même sa motivation sera suscitée par des activités ludiques dans « les ateliers de lecture » qui l'impliqueront davantage et où il apprendra à être autonome.

Les divers supports écrits mis à sa disposition le placeront face à une variété de discours. C'est à partir des différents textes qu'il va lire qu'il sera amené à réfléchir sur leur organisation.

## 4.2 Organisation du projet

Les projets sont au nombre de trois ; chaque projet est composé de trois (O3) séquences.

Les projets 1 et 2 se présentent de la manière suivante : les deux premières séquences se terminent par une « pause-évaluation » et un atelier de lecture. À la fin de chacun de ces deux projets, il est proposé :

- une évaluation-bilan,
- une situation d'intégration,
- un atelier de lecture.

Le troisième projet se présente de manière légèrement différente : il ne propose pas d'atelier de lecture. Il est laissé le choix aux enseignants (es) d'organiser les « ateliers de lecture » pour monter un spectacle de comptines ou de poésie, autour d'un thème, pour la fête de fin de d'année

(thèmes proposés : les animaux, les saisons, les plantes...à lier éventuellement à l'environnement local).

En lecture et expression, chaque projet cible un objectif global qui est installé par des objectifs assignés à chaque séquence, que l'on peut lire dans le tableau suivant :

### **PROJET 1 : LIRE ET ECRIRE DIFFÉRENTS TEXTES.**

**Séquence 1 : Identifier et écrire une annonce.**

**Lire et écrire un menu.**

**Séquence 2 : Identifier et écrire une carte d'invitation.**

**Lire et écrire une notice de fabrication.**

**Séquence 3 : Identifier une affiche.**

**Repérer les éléments essentiels d'une affiche.**

### **PROJET 2 : LIRE ET ÉCRIRE DES RÉCITS ET DES CONTES.**

**Séquence 1 : Repérer des personnages.**

**Utiliser d'autres mots pour parler des personnages.**

**Séquence 2 : Repérer des événements importants.**

**Ordonner les différentes actions dans un récit.**

**Séquence 3 : Présenter des paroles des personnages dans un dialogue.**

**Repérer les paroles des personnages.**

### **PROJET 3 : LIRE ET ÉCRIRE UNE COMPTINE OU UN POÈME.**

**Séquence 1 : Identifier une comptine, un poème.**

**Repérer des rimes et le rythme.**

**Séquence 2 : Repérer la ponctuation dans une comptine, un poème.**

**Ecrire à la manière de...**

**Séquence 3 : Jouer et fabriquer des mots.**

**Ecrire un poème.**

## 4.3 Organisation d'une séquence

**Les contenus** de la séquence sont organisés en double page. Cette structure régulière permet une utilisation aisée du manuel. Celui-ci peut être utilisé de manière linéaire comme il peut être exploité selon les objectifs d'apprentissage sélectionnés par l'enseignant (e).

Les séquences sont au nombre de trois dans chaque projet. Une séquence débute par une séance d'oral où « un acte de parole » est proposé pour entraîner l'élève à prendre la parole.

Cette séance sera suivie par :

- des activités de phonologie et d'orthographe qui correspondent au moment où on installe chez l'apprenant la graphie des différents sons. Dans cette page, on propose un tableau des différentes graphies du son étudié. Ce tableau sera recopié et placé en affichage pédagogique dans la classe et il devra être complété par des mots rencontrés lors des lectures ou exercices écrits. Ainsi, à la fin de l'année scolaire, les élèves auront un stock lexical et une orthographe certaine des sons complexes.

Puis des séances de lecture/écriture où l'enfant découvrira :

- des textes à lire pour s'entraîner à lire et à accéder au sens du texte,
- apprendre à écrire et s'entraîner à écrire des mots, des phrases, des textes pour encore mieux écrire.
- des productions écrites pour mieux communiquer.

En fin de séquence, il est proposé

- une pause-évaluation qui va permettre à l'apprenant de vérifier son apprentissage et constater qu'il a acquis de nouveaux savoirs et savoir-faire.

A l'intérieur de chaque séquence, les activités à réaliser sont annoncées par des rubriques signalées par un logo « kitty le chat »

Les rubriques de la séquence :

Les rubriques	Les objectifs
Ecoute le texte J'écoute et je comprends Je répète	Consigne d'écoute. Repérer l'acte de parole Dire et lire pour mieux parler
Je dis et je lis -----	Identifier le son et ses différentes graphies -----
Je lis (texte1) question Je reconnais	Lire un texte pour mieux écrire Amorce de lecture Lire le paratexte pour situer le texte
Je comprends Vocabulaire -----	Des questions pour mieux lire le texte Des activités pour mieux lire et écrire -----
J'apprends à écrire	Ecrire pour mieux lire : repérer l'organisation des textes
Je m'entraîne -----	Entraînement à l'écriture (la production écrite). -----

Je lis (texte2) question Je reconnais	Lire un texte pour mieux écrire Amorce de lecture Lire le paratexte pour situer le texte
Je comprends Lecture et activités	Des questions pour mieux lire le texte Lire pour mieux écrire
-----	-----
Production écrite	Produire des textes courts pour communiquer, raconter
Pause –évaluation	Faire le point sur les acquis
-----	-----
Atelier de lecture J’observe et je lis	Lire différemment ; lire pour agir Utiliser des informations écrites
A ton tour	Ecrire de façon ludique

### Etude de la langue :

Chaque leçon à la même structure :

Les rubriques	Les objectifs
Je lis	Un texte pour repérer le point de langue
Je découvre et je comprends	Des questions pour analyser
Je retiens	La règle à faire découvrir
Je m’exerce	Des activités pour s’entraîner et investir dans la production de texte.

### Les outils linguistiques :

L’apprenant découvre une forme grammaticale ou lexicale et va la systématiser à l’aide d’activités qui vont l’aider à mettre en place des compétences linguistiques et discursives à travers la production de petits textes comme « l’annonce », « l’invitation... ».

Pour cela l’apprenant fait un travail de compréhension, il réfléchit sur le fonctionnement de la langue. Ces compétences acquises favoriseront la construction d’un projet ; exemple : « écrire un poème à la manière de ... » après avoir appris ce qu’est un vers, une strophe....

Des activités de phonétique vont faciliter la discrimination des sons de la langue et le respect de la prosodie

Des activités sur la ponctuation vont lui apprendre à mettre l'intonation qui convient exemple comment dire une phrase quand on pose une question (phrase interrogative) quand on s'exclame (la phrase exclamative)

#### 4.4 L'évaluation dans le manuel

L'évaluation dans le manuel est orientée sur ce que les élèves savent pratiquer. Elle va se réaliser à partir d'activités diverses pour vérifier si les objectifs linguistiques ont été atteints par la mise en oeuvre des quatre compétences (à l'oral et à l'écrit). La pratique de l'évaluation en fin de séquence et en fin de projet permet à l'élève d'avancer dans son apprentissage.

Les « pauses-évaluation » en fin de séquence et les « évaluation-bilan » en fin de projet vont permettre aux élèves de répondre à des questions sans regarder dans le livre afin de vérifier, de mesurer le degré d'apprentissage. Les activités sont en relation avec les différents apprentissages.

Par la pédagogie de l'intégration, l'élève est inscrit dans une démarche de résolution de problème. Il va ainsi mobiliser ses acquis dans des situations d'intégration présentes en fin de projet. L'élève apprend à intégrer c'est-à-dire qu'il apprend à mettre ensemble des éléments acquis séparément pendant les différentes séances. Pendant cette séance d'intégration, l'élève va s'impliquer dans un travail individuel tout en sollicitant les autres camarades. Pendant la résolution de la situation problème, plusieurs compétences vont être sollicitées pour réaliser un produit écrit.

### 5. Fiches méthodologiques

Les fiches méthodologiques que nous proposons sont des outils qui aideront l'enseignant(e) à réaliser ses préparations pré-pédagogiques.

#### 5.1 Lecture

En classe, la lecture associe deux démarches : une générale et l'autre est liée à la recherche des indices spécifiques au texte que l'élève va lire. Ainsi, nous proposons trois fiches pour la lecture :

- Fiche A : c'est la fiche « aide-mémoire pour la préparation d'une séance de questionnement d'un texte. »
- Fiche B : c'est la fiche qui permet « la découverte d'un texte. »
- Fiche: c'est la fiche pour « apprendre à lire et questionner un texte. »

## Fiche A

Pendant la préparation de la séance de lecture l'enseignant doit penser à :

1. Cerner l'objectif pédagogique dominant attribué à la séance,
2. Procéder à une analyse préalable, minutieuse des indices pour construire le sens,
3. Vérifier la concordance entre les objectifs, le texte à lire et les compétences des enfants à ce moment-là de l'année.
4. Définir quel sera le degré d'exigence par rapport aux indices relevés, leur articulation et cela pour l'ensemble de la classe, pour les enfants performants, pour chacun des enfants.
5. Faire des hypothèses sur ce qui ne devrait pas poser problème et sur les points qu'il est nécessaire de développer.
6. Choisir le mode de travail avec les élèves (collectif, petits groupes, individuel...)
7. Prévoir quelle catégorie d'outil(s) est-il important de réaliser en fin de séance.
8. Choisir la présentation du texte : dans le manuel, le texte est réécrit sur une grande feuille blanche et est accroché au tableau, donner des photocopies du texte...

## Fiche B:

Les contenus de cette fiche apprennent à l'élève à découvrir un texte.

En fin de 4<sup>e</sup> AP, l'élève doit pouvoir

- donner des renseignements ponctuels sur un texte,
- identifier les personnages d'un récit, d'une histoire, d'une comptine...,
- retrouver les différents éléments linguistiques qui les désignent,
- lire de manière courante un court passage dans un texte,
- reconnaître des mots déjà rencontrés, déchiffrer de mots inconnus,
- résumer oralement en deux ou trois phrases, un texte lu.

## Visées pédagogiques

Pour découvrir les textes proposés dans le manuel, plusieurs stratégies de découverte peuvent être mises en œuvre par l'enseignant(e). Les différentes approches répondent à des objectifs spécifiques.

Le **premier projet**, au début d'année scolaire, l'élève va découvrir des textes mais plus particulièrement des textes qui l'entourent (feuilleter un magazine, lire une annonce, un menu... est une autre manière d'apprendre à lire. Les élèves vont aborder une structure de texte qui leur permet de poursuivre la constitution déjà amorcée en 3<sup>e</sup> AP d'un capital de mots de grande

fréquence dont la structure graphique est déjà mémorisée. L'élève doit se familiariser avec ses différents textes.

Dans le **deuxième projet**, il apprendra à découvrir un récit, un conte, en analysant à son niveau, les différents éléments linguistiques et extra linguistiques de ce genre de texte.

Dans le **troisième projet**, des textes courts (des comptines et des poèmes) sont présentés pendant les trois séquences. Ce troisième projet va permettre aux élèves de mémoriser des mots, des vers, des strophes rencontrés dans les comptines et les poèmes.

Ce travail de mémorisation sera utile à l'activité de réinvestissement. En effet, reconnaître des mots mémorisés est une des procédures de l'acte de lire et elle favorise une habileté orthographique.

La **découverte d'un texte** nécessite différentes stratégies de lecture. Dans cette approche, l'élève apprendra à prendre des indices, à formuler des hypothèses à partir des éléments périphériques du texte, à procéder à de l'anticipation en utilisant la combinatoire (mots et phrases) pour construire le sens du texte.

#### **Plusieurs phases dans la découverte du texte :**

- Présentation du texte : combinatoire du texte, amorce à la lecture et illustration pour émettre des hypothèses.
- Observation et première analyse : C'est un travail collectif pendant lequel les apprenants découvrent le texte ensemble. Ils formulent des remarques pour expliquer leurs réponses.
- Travail sur le texte : c'est un travail qui demande l'utilisation du crayon et le cahier d'essai puisque les élèves sont appelés à encadrer, souligner, entourer, recopier leur découvertes. Il ne s'agit pas d'avancer de manière linéaire dans le texte mais de mettre à profit toutes les découvertes et les habiletés antérieures des élèves-lecteurs.
- Le travail de l'enseignant est capital : par un questionnaire, il fait prendre conscience aux élèves du rapport qui existe entre les réponses et les hypothèses de départ. Les questions ciblent des éléments du texte pour lever les obstacles à la compréhension et faire avancer le texte.

## Fiche C

Par cette fiche nous proposons une démarche pour apprendre aux élèves à lire/questionner un texte.

PRÉPARATION À LA RENCONTRE DU TEXTE (5mn)	.1 Mise en situation ou éveil 'intérêt
	2. Définition précise de la tâche par l'amorce à la lecture.



CONSTRUCTION STRUCTUREE DU SENS DU TEXTE (30mn)	3. Lecture individuelle silencieuse du texte par les enfants
	4. Construction du sens du texte : <ul style="list-style-type: none"><li>• par confrontation et ordonnancement des indices de signification ;</li><li>• et récapitulation partielles successives du sens construit.</li></ul>
	5. Synthèse sur le sens du texte

SYNTHÈSE MÉTHODOLOGIQUE (10mn environ)	6. Récapitulation méthodique <ul style="list-style-type: none"><li>• Des stratégies et indice utilisés au cours de la séance pour construire le sens ;</li><li>• Découverte des aspects du code écrit (construction de phrases, de mots...)</li></ul>
	7. Elaboration d'outils des acquis (silhouette, fichiers, tableaux récapitulatif...)
	8. Prévision d'activités différenciées pour un entraînement ou un renforcement.

## 5.2 Production écrite : fiche-méthodologique

En fin de 4<sup>e</sup> AP, l'élève doit pouvoir écrire un court texte répondant à des consignes claires (réaliser une affiche, écrire une suite, une fin à une histoire, à un récit, rétablir l'ordre des répliques dans un dialogue, compléter une comptine, un poème, ...) comme il doit tenir compte des contraintes propres à chaque types d'écrits, de la présentation (lisibilité, ponctuation...) du vocabulaire adéquat, de la syntaxe et de l'orthographe appropriées.

Les activités de production écrite se présentent sous diverses formes : elles regroupent des activités de copie, de (re)production d'écrits. Cette dernière est l'activité la plus complexe. Elle demande à l'enfant de gérer un large éventail de savoirs (maîtrise de la langue) et de savoir-faire (organisation et structure d'un texte dans son ensemble).

Vu la complexité de la tâche, nous avons choisi de la subdiviser : chaque texte de lecture est suivi de tâches d'écriture dans une double-page (« j'apprends à écrire » et « je m'entraîne »). Nous avons multiplié les activités d'entraînement où l'élève est aidé, guidé par des consignes contraignantes. En fin de séquence, l'apprenant travaille progressivement seul pour arriver à de véritables situations d'écrits (projet 3).

En évaluation des ces production écrites, nous lui demandons souvent de vérifier la validité de son produit auprès de ses camarades de classe, de ses parents.

Déroulement possible :

### 1. Travail collectif :

- lecture du texte pour une imprégnation,
- Emergence des caractéristiques communes aux textes de lecture sous forme de tableau.

### 2. Travail individuel :

- Des activités d'entraînement à faire en petits groupes ou Individuellement,
- Les élèves confrontent leur production, font des échanges, co-évaluent.

En fin de séquence : les élèves sont placés dans une situation problème. Ils doivent produire un texte bien identifié : produire une affiche et une invitation ; reconnaître des événements et écrire une fin ; trier et réécrire deux poèmes.

La production écrite étant une activité complexe, il est nécessaire de donner le temps aux enfants de revenir plusieurs fois à leur production en organisant des séances de réécriture et d'amélioration de la première production écrite.

### 5.3 Fonctionnement de la langue : fiche méthodologique

Il convient d'apprendre à l'élève, à repérer les principes du fonctionnement de la langue mis au service de la lecture et de l'écriture. Nous proposons, choisies dans la nomenclature du nouveau programme, les fonctions essentielles des différents groupes syntaxiques dans la phrase, dans le texte.

La séance est d'une durée d'environ trente (30mn). Le point à étudier est systématiquement mis en valeur dans le texte de départ ou dans le texte de lecture. Il est analysé par les questions qui suivent le texte.

Les exercices au nombre de quatre, permettent aux élèves des manipulations orales et écrites. Le temps d'observation et d'analyse est collectif et oral. C'est pendant ces activités que l'élève aura à procéder à des substitutions, à des permutations, à des réductions, à des expansions et à des transformations.

**Après ce temps collectif/oral**, il faut prévoir du travail en groupes : les élèves réinvestissent leur nouvelles connaissances et présentent les résultats soit sur l'ardoise soit dans le cahier d'essai.

Travail individuel : chaque élève est invité à travailler seul sur son cahier le 4<sup>ème</sup> exercice du manuel.

# GLOSSAIRE

**Acquis** : capital des savoirs, savoir-faire et savoir-être d'un individu à un moment donné

**Activité** : tout événement dans la classe auquel l'apprenant participe est une activité (activités de lecture, d'expression orale, des activités ludiques).

**Apprenant** : personne engagée dans un processus d'apprentissage.

**Apprentissage** : processus systématiquement et intentionnellement orienté vers l'acquisition de certains savoirs, savoir-faire et savoir-être

**Approche communicative** : vers les années 70 on voit émerger une méthodologie de la communication. L'analyse des besoins des apprenants détermine le contenu du cours. On cherche à faire acquérir à l'apprenant une compétence linguistique mais aussi communicative

**Centration sur l'apprenant** : méthodologie qui centre le projet éducatif sur l'apprenant et non sur le contenu ou la méthode.

**Compétence** : maîtrise des savoirs et des savoir-faire qui permettent d'effectuer des tâches scolaires.

**Evaluation formative** : entièrement intégrée à l'apprentissage. Elle intervient avant, pendant et après le cursus de formation. Centrée sur l'apprenant, elle mesure ses résultats en fonction d'objectifs opérationnels.

**Interaction** : échange signifiant entre deux ou plusieurs personnes dans un but défini. Cet échange est fondé sur un besoin de communiquer

**Méthodologie** : discipline pédagogique qui traite du comment mener un processus d'enseignement.

**Objectif** : capacité à exercer sur un certain contenu défini en termes de comportement de l'apprenant et que l'enseignant cherche à installer chez les apprenants.

**Objectif opérationnel** : il vient de la démultiplication d'un objectif général en objectifs spécifiques. Ces derniers sont opérationnalisés pour être travaillés puis évalués.

**Savoirs** : ensemble de connaissances et compétences acquises par l'apprenant grâce à l'apprentissage et l'expérience

**Stratégie** : elle permet de coordonner des actions en vue d'atteindre un but.

**Stratégie d'apprentissage** : manière d'organiser son apprentissage

**Tâche** : activité proposée à l'apprenant

---

<http://www.oasisfle.com>